



Sammanträdestid	Torsdagen den 14 juni 2007, kl. 19.00 – 21.55	
Sammanträdesplats	<b>Kommungården</b>	
Beslutande:	<input checked="" type="checkbox"/> Albäck, Peter <input checked="" type="checkbox"/> Albäck-Tokou, Siv <input checked="" type="checkbox"/> Backman, Inger <input checked="" type="checkbox"/> Björkqvist, Bertel <input checked="" type="checkbox"/> Byskata, Tom <input checked="" type="checkbox"/> Dalvik, Sixten <input checked="" type="checkbox"/> Djupsjöbacka, Kim <input checked="" type="checkbox"/> Englund, Greger <input checked="" type="checkbox"/> Forsander, Mårten <input type="checkbox"/> Forsberg, Christer <input checked="" type="checkbox"/> Haga, Jarl <input checked="" type="checkbox"/> Hagnäs, Ann-Catrin <input type="checkbox"/> Hagström, Elisabeth <input checked="" type="checkbox"/> Hongell, Susanne <input checked="" type="checkbox"/> Huhta, Henrik <input checked="" type="checkbox"/> Högnabba, Stefan <input checked="" type="checkbox"/> Lindgren, Hans-Erik <input checked="" type="checkbox"/> Riippa, Ann-Kristin <input checked="" type="checkbox"/> Saajoranta, Pekka <input checked="" type="checkbox"/> Storbacka, Bernt <input checked="" type="checkbox"/> Storbacka, Gun E. <input type="checkbox"/> Storvall, Stefan <input checked="" type="checkbox"/> Strandvall, Göran <input checked="" type="checkbox"/> Takkula, Monica <input checked="" type="checkbox"/> Wassborr, Ossian <input checked="" type="checkbox"/> Vesala, Camilla <input checked="" type="checkbox"/> Vistbacka, Stig-Gustav	Ersättare: <input checked="" type="checkbox"/> Dahlvik, Anette (Hagström) <input checked="" type="checkbox"/> Frick Hummel, Lena (Storvall) <input checked="" type="checkbox"/> Bjong, Solveig (Forsberg) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>  Övriga närvarande: <input checked="" type="checkbox"/> Östdahl, Stig kommundirektör <input checked="" type="checkbox"/> Holmqvist, Lisbet kommunkamrer <input checked="" type="checkbox"/> Myrskog, Kerstin kommunsekreterare <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Paragrafer:	24 - 33 §.	
Underskrifter:	Ordförande:  Jarl Haga	Protokollförare:  Kerstin Myrskog
Protokolljustering plats och tid:	Kronoby, den 18 juni 2007  Susanne Hongell	Hans-Erik Lindgren
Protokollet framlagt till påseende, plats och tid:  Intygar, underskrift, tjänstställning	Kronoby, den 19 juni 2007  Kerstin Myrskog, kommunsekreterare	



## 24 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kommunfullmäktige har kallats till möte med en kallelse, som utfärdats den 6 juni 2007. Kallelsen har per post tillställts samtliga medlemmar av kommunfullmäktige och till ersättarna i enlighet med fullmäktiges arbetsordning.

Kungörelsen om mötet har varit anslagen på kommunens anslagstavla samt vid byråerna i Nedervetil och Terjärv under tiden 6 – 14.6.2007 samt på kommunens hemsida [www.kronoby.fi](http://www.kronoby.fi). Annons har ingått i tidningarna Österbottningen den 7 juni och Keskipohjanmaa den 8 juni 2007.

**BESLUT:**

**Kommunfullmäktige konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

## 25 §. PROTOKOLLJUSTERING

Kommunfullmäktige utser två medlemmar att justera protokollet. Protokollet justeras i Kommungården måndagen den 18 juni 2007, kl. 15.00.

**BESLUT:**

**Kommunfullmäktige utsåg Susanne Hongell och Hans-Erik Lindgren till protokolljusterare. Beslöts att protokollet justeras kl. 17.30.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: KST 89/2007

26 §. TJÄNSTER OCH BEFATTNINGAR Inrättande av tjänst som kanslist vid landsbygdskansliet

Kst 21.5.2007, 151 §:

Jord- och skogsbruksministeriet har 22.3.2007 utfärdat direktiv gällande handläggningen vid kommunerna av förbindelser om kompensationsbidrag och miljöstöd som ingår år 2007.

Enligt direktiven skall uppgifterna i kommunerna organiseras så att samma myndighet inte ansvarar för fler än en uppgiftshelhet bestående av beviljande eller utbetalning av stöd när det gäller ett och samma fall. Detta förutsätter att kommunernas myndigheter skiljer åt uppgifterna så att förvaltning och utbetalning sköts av olika personer.

Frågan löses enklast genom att omändra befattningen som kanslist vid landsbygdskansliet till tjänsteförhållande. Kanslist Yvonne Krook har förklarat sig villig att sköta kanslistuppgifterna både för landsbygds- och semesterkansliets del efter att kanslist Britta Fröjdö avgår med pension den 30 september 2007. Arrangemanget borde gå att genomföra genom att delvis ändra arbetsuppgifterna för semestersekreteraren och ledande avbytaren.

KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige  
att en tjänst som kanslist vid landsbygdskansliet inrättas från 1.7.2007 samt  
att kanslist Yvonne Krook överförs till tjänsten utan särskilt ansökningsförfarande.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt godkänna förslaget.

---

**BESLUT:****Kommunfullmäktige beslöt enhälligt godkänna förslaget.**

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			19.6.2007	

Dnr: KST 50/2007

27 §. BOKSLUT 2006 Godkänna och underteckna

Kst 26.3.2007, 92 §:

Kommunkamreren:

Kommunens räkenskapsperiod är kalenderåret. Enligt bestämmelserna i kommunallagen skall kommunstyrelsen upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad året efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning samt, efter revisionen, förelägga bokslutet för fullmäktige före utgången av juni.

Till bokslutet hör balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till dem samt en tablå över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse.

En kommun som har bestämmanderätt i en annan bokföringsskyldig, på det sätt som avses i bokföringslagen, skall även göra upp en koncernbalansräkning, vilken tas in i bokslutet. Vid uppgörande av koncernbalansräkningen iakttas i tillämpliga delar bokföringslagen. Bokslutet undertecknas av ledamöterna i kommunstyrelsen och av kommundirektören.

Kommunens inklusive elverkets bokslut för år 2006 visar ett överskott på 1 280 595,59 €. Beloppet bildas av kommunens överskott på 738 890,09 € samt av elverkets överskott på 541 705,50 €.

Kommunens budgeterade resultat inklusive budgetändringar uppgick till minus 245 700 € medan elverket hade budgeterat ett plusresultat på 51 575 €. En del av orsakerna till kommunens goda resultat har rätt länge varit kända och andra, delvis kända uppgifter, bekräftades i och med att bokslutet färdigställdes. Positiva poster, vilka kan nämnas för kommunens del, är att driftsekonomidelens nettobudget utnyttjades till 98,31 % och underskreds med 445 521,42 €. Driftsinkomsterna inflöt till 111,95 % eller 759 254,42 € mera än vad budgeten förutsatte, varav ca 435 000 € bestod av nettoförsäljningsvinster. Driftsutgifterna däremot överskreds med 313 733,00 €. Social- och hälsonämnden respektive bildningsnämnden överskred sina nettobudgeter med 174 918,68 €, eller 1,03 %, respektive 131 541,68 €, eller 2,00 %. De övriga sektorerna klarade sig med positiva marginaler av varierande storlekar. Tekniska nämnden utnyttjade endast 37,47 % av sin nettobudget och underskridningen var hela 537 775,03 €. Orsaken till detta är de stora försäljningsvinsterna nämnden erhållit under året. Av totala nettodriften utnyttjade social- och hälsonämnden samt bildningsnämnden tillsammans 92,20 % och de övriga sektorerna sammanlagt 7,80 %.

Andra större avvikande poster från budgeten, vilka bidrog till det goda resultatet för kommunens del, var 340 000 € mera skatteinkomster, 113 000 € mera statsandelar, 110 000 € mera i ersättningar från staten för semesterverksamheten, 69 000 € återbäring av erlagt förskott för räddningsväsendets del och dessutom underskreds anslaget för avskrivningar med 71 770 €. Även övergången till köp av köks- och städfunktioner redan tidigare, har sin andel i det goda resultatet liksom nämndernas förbättrade budgetdisciplin. En del av elverkets goda resultat kan härledas från det höga borspriset på el p.g.a. det regnfattiga året.

Ränteförhöjningarna under år 2006 ökade räntekostnaderna från föregående årsskifte trots att lånestocken något minskade.

Kommunens årsbidrag uppgår till 1 367 119,43 € och täcker avskrivningarna på 628 229,34 €. Kommunens inklusive elverkets årsbidrag uppgår totalt till 2 190 792,73 € och täcker de totala avskrivningarna på 910 197,14 €.

I balansen per 31.12.2006 uppgår det ackumulerade överskottet till plus 1 686 976,98 €, vilket är behövligt inför kommande perioder. Från augusti 2006 trädde vissa ändringar i kommunallagen i kraft och bl.a. bestämmelserna om balanseringen av kommunernas ekonomi

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			19.6.2007	

ändrade. De nya bestämmelserna tillämpas redan på kommunernas bokslut för år 2006 och gäller närmast för kommuner med underskott i balansräkningen, vilket Kronoby kommun inte har.

År 2006 uppgår lånestocken i vår kommun till 1 355 €/invånare eller en minskning från föregående årsskifte, då den var 1383 €/invånare. Befolkningsminskningen om 100 personer ökade skuldsättningen med ca 20 €/invånare. Utöver amorteringsplanen för de långfristiga lånen har extra amorteringar gjorts till ett belopp av 232 000 € p.g.a. försäljning av kapitalegendom. Enligt preliminära uppgifter om kommunernas bokslut för år 2006 uppgår lånestocken i landet exklusive Åland till 1 481 €/invånare, vilket är en ökning från föregående år. Vår kommuns kortfristiga limit utnyttjades till ungefär samma belopp som vid föregående årsskifte, då de skatterater, som erhöles både i november och december var små som under tidigare år. Anslaget på 450 000 € för upptagning av långfristiga lån i elverkets budget år 2006 förverkligades inte och elverket har inga långfristiga lån per 31.12.2006.

Kommunens totala soliditetsgrad, som ännu är svag, har från 31.12.2005 till 31.12.2006 stigit från 30 % till 35 %. Enligt Statsrådets förordning av 15.2.2007 om vissa gränsvärden för de nyckeltal som gäller för kommunernas ekonomi borde soliditetsgraden uppgå till minst 50 %. Kommunens nettoinvesteringar (exklusive elverkets) uppgår till endast 101 947,99 € mot budgeterade 753 120,00 €. Även här inverkar försäljningsvinsterna.

Bokslutshandlingarna för både kommunen och elverket bifogas.  
Kommunkamreren ger ytterligare information vid sammanträdet.

#### KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen godkänner bokslutet för år 2006 med därtill hörande verksamhetsberättelse och noter.

Kommunstyrelsens ledamöter och kommundirektören undertecknar bokslutet och överlämnar handlingarna till revisor och revisionsnämnd samt till kommunfullmäktige, som tar del av bokslutshandlingarna.

Kommunkamreren presenterade mera ingående olika nyckeltal och de nya gränsvärdena. Tack vare det goda resultatet har nyckeltalen avsevärt förbättrats. Efter kommundirektörens anförande följde en kort diskussion.

#### BESLUT:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt bokslutet för år 2006 med därtill hörande verksamhetsberättelse och noter.

Bokslutet undertecknades och handlingarna överlämnades till revisor och revisionsnämnd samt till kommunfullmäktige, som tar del av bokslutshandlingarna.

Kommunfullmäktiges behandling av bokslutet inleddes av kommunstyrelsens ordförande med en analys över det händelserika och ekonomiskt goda fjolåret. Han konstaterade att många satsningar gjorts på framtiden bland annat genom köp av mark och godkännande av olika planer. Han tackade nämnderna och personalen för god budgetdisciplin som bidragit till ett resultat som vida överskrider det planerade.

Inger Backman höll de tre SFP-gruppernas gemensamma anförande. Hon karakteriserade år 2006 som intressant och positivt i många avseenden. Nu gäller det att få bättre soliditet och högre investeringsgrad med tanke på kommunens fastigheter. Ökad sjukfrånvaro speciellt inom social- och hälsovårdsektorn inger oro, förebyggande åtgärder borde vidtas.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	19.6.2007	

Ann-Kristin Riippa. Kristdemokraternas gruppordförande, var också hon tillfreds med det goda resultatet. Den vikande befolkningstrenden är oroväckande och borde svängas. Samlingspartiets gruppordförande Henrik Huhta är oroad över den låga investeringsgraden och befolkningsflykten. Kommunens förutsättningar att attrahera goda skattebetalare borde framhållas i olika sammanhang. Peter Albäck, centerpartiet, ansåg att skuldbördan borde fås ner snabbare. Åtgärder bör prioriteras för att sjukskrivningarna inom speciellt social- och hälsovården inte ökar ännu mer.

Efter detta fördes en kort allmän diskussion.

**BESLUT:**

**Kommunfullmäktige tog del av bokslutet, diskussionen antecknades för kännedom. De godkända bokslutshandlingarna bifogas protokollet som Bilaga 1/27 § av 14.6.2007.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: KST 91/2007

28 §. BOKSLUT 2006 Revisionsberättelse, revisionsnämndens utvärderingsberättelse, godkännande av bokslutet samt beviljande av ansvarsfrihet

Kommunkamreren:

OFR-revisorn förordar i sin revisionsberättelse, daterad den 21 maj 2007 att bokslutet kan fastställas och medlemmarna i förtroendeorganen och de ledande tjänsteinnehavarna för respektive uppgiftsområde beviljas ansvarsfrihet för den granskade räkenskapsperioden 1.1-31.12.2006.

Enligt § 71 i kommunallagen skall revisionsnämnden bereda de ärenden som gäller granskningen av förvaltningen och ekonomin och som fullmäktige skall fatta beslut om samt bedöma huruvida de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige satt upp har nåtts. I kommunallagens ovannämnda paragraf stadgas även om kommunens balansräkning visar underskott som saknar täckning, skall revisionsnämnden bedöma hur balanseringen av ekonomin utfallit under räkenskapsperioden samt den gällande ekonomiplanens och åtgärdsprogrammets tillräcklighet. Sistnämnda stadgande gäller inte för Kronoby kommun, eftersom balansräkningen visar ett överskott.

Revisionsnämnden har den 23 maj 2007 med stöd av bokslutshandlingarna och revisionsberättelsen avgett sin utvärderingsberättelse över hur målen för verksamheten och ekonomin har uppnåtts.

Fullmäktige tar del av revisionsberättelsen, som ingår i bokslutshandlingarna samt av revisionsnämndens utvärderingsberättelse, vilken fogas till paragrafen som Bilaga 1/28 § av 14.6.2007.

**REVISIONSNÄMNDEN FÖRESLÅR:**

att kommunfullmäktige godkänner bokslutet för år 2006 och  
att kommunfullmäktige beviljar de redovisningsskyldiga ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2006.

Revisionsnämndens ordförande Mårten Forsander noterade i sitt anförande att ekonomin är på rätt väg men uppmanade till försiktighet inkommande år. Han hoppades på höjning av kommundelnämndernas anslag med tanke på det viktiga arbete de gör för kommuninvånarnas trivsel. Bidraget för studerande borde noga övervägas.

**BESLUT:**

**Kommunfullmäktige godkände enhälligt bokslutet för år 2006 och beviljade de redovisningsskyldiga ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2006.**

**Fullmäktiges ordförande framförde fullmäktiges tack till styrelsen, de redovisningsskyldiga och hela personalen för ett gott arbete under 2006.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: KST 92/2007

29 §. BUDGET 2008 OCH EKONOMIPLAN 2008-2010 Godkänna ramar

Kst 4.6.2007, 165 §:

Kommunkamreren:

Kommundirektören och kommunkamreren har gemensamt utarbetat förslag till ramar för resultaträkningen och driftsbudgeten för år 2008. Grund för arbetet har varit bokslutet 2006, dispositionsplanen 2007, godkända ekonomiplanen 2008 och de prognoser som för närvarande finns.

Ledningsgruppen har informerats om förslaget till ramar. I gruppen har inga konkreta ändringsförslag getts.

Förslaget till ram för resultaträkningen bygger på att kommunens skatteprocent, om 19,50 % är oförändrad. Enligt målnivåer 2010 i den av fullmäktige godkända strategiplanen skall vår skatteprocent ligga kring landets medeltal. År 2007 är kommunernas genomsnittliga inkomstskattesats 18,46 %. I statsrådets förordning av 15.2.2007 om vissa gränsvärden för de nyckeltal som gäller för kommunernas ekonomi, stadgas som ett villkor, att gränsvärden underskrids om kommunernas inkomstskattesats är minst 0,5 procentenheter högre än den vägda genomsnittliga inkomstskattesatsen för alla kommuner. Således uppfyller inte vår kommun tillsvidare villkoret för inkomstskattesatsens gränsvärde. Kommunförbundet har 26.4.2007 gett uppdaterade skatteprognoser för Kronoby och för hela landet och enligt dessa skulle kommunalskatten i Kronoby år 2008 öka med 5,9 % och i landet med 4,6 %. Enligt den beredande ministergruppens behandling av basserviceprogrammet för 2008-2011 av 20.2.2007, skulle ökningen av kommunalskatten i landet år 2008 vara 4,2 %. Kommunförbundets prognos för Kronobys del verkar orealistisk och anslaget för kommunalskatten har i förslaget i detta skede minskats med 200 000 € från prognosens belopp. I september då mera uppgifter om slutbeskattningen för föregående år finns, brukar en ny uppdatering av skatterna ges.

Om statsandelarna, som är kommunens näst största inkomst finns ännu inga beräkningsdirektiv.

Enligt förslaget till basserviceprogram 2008-2011 och i statens ramar för år 2008 ingår för närvarande en statsandelsökning, som baserar sig på en justering av kostnadsfördelningen mellan staten och kommunerna och en full indexjustering år 2008, vilka skulle öka kommunernas statsandelar. Beloppen för statsandelarna har i detta skede uppskattats på tjänstemannanivå. I beräkningarna har befolkningsminskningen på 100 personer beaktats eftersom befolkningsantalet per 31.12.2006 ligger som grund för beräkningen av statsandelarna år 2008. Enligt senaste uppgifter revideras nuvarande statsandelssystem från år 2010. För skatteutjämningen har från kommunförbundet för Kronobys del erhållits en prognos som baserar sig på antaganden om 2006 års slutbeskattning. Enligt denna första prognos skulle den utjämning, som skall budgeteras för vår del år 2008, uppgå till 3 200 000 €.

I förslaget till ramar för driftshushållningen år 2008 finns ett nettobelopp om 28 871 600 € som förslag till fördelning mellan sektorerna. Vid jämförelse med nettoutgifterna i dispositionsplanen för år 2007 är det belopp som delats 1 244 900 € större eller en ökning med 4,51 %. Enligt kalkylerna i basserviceprogrammet beräknas kommunernas kostnader i snitt under åren 2008-2011 öka med 4,2 % per år. I programmet sägs att risken dock är stor att ökningen under nämnda period blir större än 4,2 %. Den inkomstpolitiska avtalsperioden går ut 30.9.2007 och tillsvidare är det inte klart vad de nya avtalen kommer att innehålla. I beräkningarna för driften har utgått från en 4 % lönejustering utgående från budgeterade lönean-

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

slag år 2007. Som bilaga fogas för kännedom en sammanställning över nämndernas nettoförbrukningar under åren 2000-2006.

I förslaget till ram för resultaträkningen, uppgår verksamhetsbidraget till -28 871 600 €, årsbidraget till plus 941 100 € och räkenskapsperiodens resultat till plus 241 100 €. Samtliga nämnda belopp avviker från godkända ekonomiplanen för år 2008. Verksamhetsbidraget är 868 468 € större än i ekonomiplanen för år 2008. I ramen har utgått från att elverket skulle ge en avkastning om 190 000 € eller samma som för innevarande år.

Från augusti 2006 trädde vissa ändringar i kommunallagen i kraft och då skärptes även balanseringskravet. Ändringen gäller främst kommuner med underskott i balansräkningen. I vår kommuns balansräkning (kommunens inkl. elverkets) finns per 31.12.2006 ett ackumulerat överskott på 1 686 976,98 €.

För driftens planeår 2009-2010 har inga speciella ramar utarbetats. Som beräkningsdirektiv till nämnderna är förslaget en förhöjning om 2 % mellan åren.

För investeringarna ges inga nya ramar utan nuvarande godkända ekonomiplan ligger som grund och uppdateras vid behov. För år 2010 äskas om anslag för de projekt nämnderna bedömer som behövliga. De totala nettoinvesteringarna per år borde inte överskrida avskrivningarna. Målsättningen är att kommunens skuldsättning/invånare skall ligga nära medeltalet för landet och för kommuner med 6 000-10 000 invånare. De senaste åren har kommunernas skuldsättning över lag ökat. Vår skuldsättning har varit på ungefär samma nivå under flera år och ligger 31.12.2006 enligt preliminära uppgifter lite under landets medeltal och också under skuldsättningen/invånare för kommuner med 6 000-10 000 invånare.

Föreliggande förslag till ramar kan inte bedömas som strama. Då oklarheter för nästa år tillsvidare finns, främst vad gäller statsandelarna, skatterna och löneförhöjningarna kan anslagsjusteringar bli aktuella då budgeten behandlas på hösten och mera konkreta uppgifter då föreligger.

Kommunkamreren deltar i mötet.

#### KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige

- att till grund för beräkning av anslag i driftshushållningen och resultaträkningen används beloppen enligt förslagen till ramar 2008
- att för driftshushållningens ekonomiplaneår 2009-2010 räknas en 2 % förhöjning mellan åren
- att grund för investeringarna 2008 är godkända ekonomiplanen som uppdateras vid behov och
- att avkastningskravet på Kronoby elverk fastslås till 190 000 € i budgeten 2008.

#### BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt efter diskussion godkänna förslaget.

Under den allmänna debatten föreslår Peter Albäck att avkastningskravet på Kronoby elverk höjs med 10 % nästa år från föreslagna 190 000 € och sedan årligen med 2 %. Tom Byskata stöder Albäck's förslag. Hans-Erik Lindgren och Pekka Saajoranta stöder styrelsens förslag. Sedan diskussionen avslutats konstaterar ordföranden att det finns två förslag och att omröstning bör verkställas. Han föreslår att detta sker med namnupprop så att den som stöder styrelsens förslag röstar "ja" och den som stöder Albäck's förslag röstar "nej". Omröst-

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	19.6.2007	

ningspropositionen godkändes och omröstning verkställdes. Vid denna avgavs 20 ja-röster och 7 nej-röster, fullmäktige beslöt enligt styrelsens förslag fastställa elverkets avkastningskrav till 190 000 €.

**BESLUT:**

**Kommunfullmäktige beslöt att till grund för beräkning av anslag i driftshushållningen och resultaträkningen används beloppen enligt förslagen till ramar 2008**

**att för driftshushållningens ekonomiplaneår 2009-2010 räknas en 2 % förhöjning mellan åren**

**att grund för investeringarna 2008 är godkända ekonomiplanen som uppdateras vid behov och**

**att avkastningskravet på Kronoby elverk fastslås till 190 000 € i budgeten 2008.**

De av fullmäktige godkända ramarna för driftshushållningen 2008 fogas som Bilaga 1/29 § av 14.6.2007 ramen för resultaträkningen 2008 som Bilaga 2/29 § av 14.6.2007 och omröstningspropositionen som Bilaga 3/29 § av 14.6.2007.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: KST 25/2007

30 §. FÖRVALTNING Fastställa kommunens servicebehov inom KSSR-  
reformen

Kst 4.6.2007, 169 §:

Social- och hälsonämnden 29.5.2007, 92 §:

*Kommunstyrelsen beslöt vid sitt sammanträde 23.4 2007 § 120 i samband med kommundirektörens redogörelse om nuläget inom KSSR-reformen uppmana expertgruppen att fortsätta sitt arbete med att lista servicebehovet så att det kan behandlas i nämnden och högre organ. Expertgruppen som tillsattes i augusti 2006 av kommunstyrelsen består av Bertel Björkqvist (ordförande), Bernt Storbacka, Susanne Hongell, Stefan Högnabba, Berit Haga, Lisen Bäck-Lindholm och Veronica Joskitt. Senare har även Markku Kautiainen och Inger Hägg inkallats att delta i gruppens möten.*

*För att lista servicebehovet har expertgruppen hållit möten 30.4 2007 och 23.5 2007.*

*Gruppens slutliga förslag framgår av två bilagor till social- och hälsonämndens möte.*

*Stefan Högnabba anmälde avvikande åsikt, han ansåg att man inte skulle utgå från hur det är i dag utan se över servicen med tanke på att ha tillräckligt starka enheter längre fram.*

*Gällande serviceformer som sträcker sig över kommun- och regionnivå är det tänkt att de skall finnas tillgängliga för klienter/patienter här inom kommunen, men att tjänsterna produktionsmässigt hör till en större enhet med stöd och specialkunskap.*

**EKON. SEKR.:S FÖRSLAG:**

*Social- och hälsonämnden föreslår att kommunstyrelsen och –fullmäktige fastslår servicebehovet inom social- och hälsovården i Kronoby kommun i enlighet med expertgruppens förslag i bilagorna.*

*Ärendet diskuterades livligt, konstaterades att nämnden inte omarbetar expertgruppens cirkelmodeller, kommentarer och ändringsförslag tas med som text i protokollet.*

*Gällande modellen för hälsovården diskuterades bl.a. snabbprov inom laboratorieprovtagning och*

*–analyser, ändrades inte. Vidare diskuterades framtida ändringsbehov gällande anstaltsvård, behov av akut bäddavdelningsvård och bibehållande av röntgen på kommunnivå. Ledande tandläkaren informerade om planer på samarbete inom tandläkarjour fr.o.m. 2008, behandlas i nämnden senare. Också framtida läkarjour diskuterades.*

*I fråga om modellen för socialservice konstaterades, att dagvård, utkomststöd och grundläggande socialarbete bör finnas i alla kommundelar, likaså att klienterna bör få service på lokal nivå gällande grundläggande barnskydd, barnatillsyn, missbrukarvård (socialarbetarkontakt), och handikappvård. Adoptionsutredningar förekommer endast få fall per år, vore därför bra med specialisering på dessa frågor på regionnivå. Diskuterades socialjour, familjerådgivning och missbrukarvård (A-kliniken).*

*Under diskussionen gav Stefan Högnabba ändringsförslag så att i Bilaga 1, punkt 1. skall stå: Läkarmottagningar SVC & TVC, och att punkt 15. Röntgen, skall dras ut över hela nivåområde med följande motivering: "Den tid då merparten av läkare är villig att ensam sköta läkarmottagningar är förbi. Vi har två vårdcenter som för att effektivt kunna skötas bör ha tillgång till läkarpersonal någotsånär kontinuerligt, därför borde denna verksamhet flyttas hit. Utöver detta så kommer verksamheten i framtiden att ändra så att vårdenheter i den region*

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

*som vi finns med i kommer att få olika specialiteter enligt de utrymmen som finns. Därför är det inte vettigt att i denna situation lägga ner fungerande stödtjänster innan den nya verksamhetsmönstren utarbetats.”*

*Högnabbas förslag understöddes av Carola Björk-Byskata. Mikael Strandvall och Bertel Björkqvist understödde beredningens förslag. Sedan diskussionen avslutats konstaterade ordföranden att det fanns två understödda förslag och att omröstning bör verkställas. Han föreslog att det sker med namnupprop så att den som stöder föredragandens förslag röstar ”ja” och den som stöder Högnabbas förslag röstar ”nej”. Omröstningspropositionen godkändes och omröstning verkställdes. Då vid denna avgavs 2 ja-röster (Björkqvist, Strandvall) och 4 nej-röster (Albäck, Björk-Byskata, Högnabba, Wistbacka) beslöt social- och hälsonämnden gällande punkterna 1. och 15. i bilaga 1 enligt Stefan Högnabbas förslag.*

**BESLUT:**

*Social- och hälsonämnden beslöt efter omröstning föreslå att kommunstyrelsen och – fullmäktige fastslår servicebehovet inom social- och hälsovården i Kronoby kommun för hälsovården utgående från bilaga 1 kompletterad med Stefan Högnabbas ändring ovan och för socialservicen i enlighet med andra bilagan.*

**KD:S FÖRSLAG:**

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige

- att servicebehovet inom social- och hälsovården i Kronoby kommun fastställs enligt expertgruppens förslag
- att egen röntgen används så länge den fungerar och får användas och
- att eftersom största delen av personalen har svenska som modersmål förutsätter Ko noby kommun att inom den nya förvaltningsenheten ges beslut, information, skolning, planer och direktiv på svenska på enahanda grunder. Epikriser och sjukberättelser samt vårdplaner bör ges på patientens modersmål. Patienten bör ges rätt att välja vårdplats/mottagning

Under diskussionen i kommunstyrelsen påpekas att de mycket välgjorda modellerna gärna kunde kompletteras med en förklarande text varför expertgruppens två sista protokoll delges fullmäktige. Modellen för hälsovården omfattades enhälligt. Under genomgången av modellen för socialvården föreslår Susanne Hongell, understödd av Siv Albäck-Tokou att punkt 4. Barnskydd, grundläggande och punkt 6. Missbrukarvård, socialarbetarens kontakt ändras till enbart kommunnivå. Ordföranden konstaterar sedan diskussionen till denna del avslutats att det finns två förslag och att omröstning bör verkställas. Han föreslår att detta sker med namnupprop så att den som stöder kommundirektörens förslag röstar ”ja” och den som stöder Hongells förslag röstar ”nej”. Omröstningspropositionen godkändes och omröstningen verkställdes. Då vi denna avgavs 4 ja-röster (Huhta, Strandvall, Wassborr, Storbacka B) och 4 nej-röster (Albäck-Tokou, Hagström, Hongell, Storbacka C) och 1 nedlagd (Storvall) beslöt styrelsen med ordförandens röst som avgörande enligt kommundirektörens förslag. Vid behandlingen av återstående verksamhetsformer ändrade kommundirektören sitt förslag gällande Familjerådgivning och Missbrukarvård (A-kliniken) så att dessa enbart skulle skötas på regionnivå. Ossian Wassborr ansåg att expertgruppens förslag om verksamhet både på region- och landskapsnivå borde gälla. Detta vann inte understöd och förföll. Kommunstyrelsen beslöt enligt kommundirektörens förslag.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	19.6.2007	

## BESLUT:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige

- att servicebehovet inom social- och hälsovården i Kronoby kommun fastställs utgående från expertgruppens förslag, kompletterat med ovannämnda ändringar, vilka framgår av Bilagorna 1 och 2/30 § av 14.6.2007,
- att kommunen upprätthåller egen röntgenenhet så länge apparaturen fungerar och får användas och
- att eftersom största delen av personalen har svenska som modersmål förutsätter Kronoby kommun att inom den nya förvaltningsenheten ges beslut, information, skolning, planer och direktiv på svenska på enahanda grunder. Epikriser och sjukberättelser samt vårdplaner bör ges på patientens modersmål. Patienten bör ges rätt att välja vårdplats/mottagning.

Bernt Storbacka inleder behandlingen med att redogöra för styrelsens diskussioner i ärendet och Bertel Björkqvist för expertgruppens och social- och hälsonämndens behandling som utmynnat i föreliggande förslag till modell för framtida service.

Under diskussionen betonar Susanne Hongell vikten av beslutet och den servicenivå kommunen i fortsättningen vill ha. Hon föreslår att i modellen för socialservice punkt 4. Barnskydd, grundläggande och punkt 6. Missbrukarvård, soc.arb. kontakt ändras till enbart lokal nivå för att ha en stark kommunal förankring och att det intas en ny figur kallad Barnskydd, specialiserad som skulle gå över både kommun- och regionnivå. Då Monica Takkula stöder detta förslag konstaterar ordföranden sedan diskussionen avslutats att det finns två förslag till ändringar i modellen för socialservice och att omröstning bör verkställas. Modellen för hälsovård omfattades enhälligt. Ordförande föreslog att omröstningen sker med namnupprop så att den som stöder styrelsens förslag röstar "ja" och den som stöder Hongells förslag röstar "nej". omröstningspropositionen godkändes att bifogas beslutet som Bilaga 3/30 § av 14.6.2007. Vid omröstningen avgavs 18 ja-röster och 9 nej-röster varför styrelsens förslag segrade.

## BESLUT:

**Kommunfullmäktige beslöt efter omröstning fastställa servicebehovet inom social- och hälsovården i Kronoby kommun enligt Bilagorna 1 och 2/30 § av 14.6.2007,**

- att kommunen upprätthåller egen röntgenenhet så länge apparaturen fungerar och får användas och
- att eftersom största delen av personalen har svenska som modersmål förutsätter Kronoby kommun att inom den nya förvaltningsenheten ges beslut, information, skolning, planer och direktiv på svenska på enahanda grunder. Epikriser och sjukberättelser samt vårdplaner bör ges på patientens modersmål. Patienten bör ges rätt att välja vårdplats/mottagning.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: KST 83/2007

31 §. MOTION Greger Englunds motion om KSSR-reformen

Kst 4.6.2007, 170 §:

Greger Englund inlämnade till fullmäktige en motion kring KSSR-processen enligt följande:  
"MOTION

*Till kommunfullmäktige i Kronoby kommun*

*Kommunens fullmäktige har tidigare tagit beslut om att kvarstå som en enskild kommun samt att idka samarbete i riktning såväl som mot Jakobstad som mot Karleby. Detta skede i debatten är nu passerat. Inviterna om kommunsammanslagningssamtal har negligerats såväl mot Jakobstad som Karleby. Diskussionen borde nu inriktas på hur servicen produceras inom kommunen. T.ex. om primärhälsovården, samt hur kommunens krav på service tryggas, oberoende om och av vem servicen ger.*

*Jag hänvisar till ovanstående och förväntar mig att:*

- *Kronoby kommun utreder och fastställer vilka funktioner inom primärhälsovården som absolut skall i fortsättningen produceras inom kommunen oberoende av vem som producerar dem, var dessa skall finnas, samt nivån på servicen.*
- *Kronoby kommun utreder och fastställer hur vi bäst kan garantera*
  1. *Servicen till befolkningen kan tryggas på deras modersmål.*
  2. *De inom hälsovården anställdas möjligheter till skolning på svenska kan tryggas.*
  3. *Att en framtida förvaltning i tillräcklig grad garanterar att beslut, direktiv, patienthandlingar kan fås/ges på svenska.*
- *Kronoby kommun verkar som en katalysator vid diskussioner mellan samkommunen för folkhälsoarbetet i Jakobstadsnejden samt i Karlebynejden. Genom att arrangera gemensamt diskussionsforum för att utreda möjligheter till framtida samverkan*
- *Kronoby kommun utreder vilka tillräckliga demokratiska beslutsprocesser som skall finnas för att trygga kommunens service inom den framtida primärhälsovården.*

*Kronoby, den 10.5.2007*

**GREGER ENGLUND**  
Greger Englund  
Fullmäktigeledamot"

**BESLUT:**

*Motionen överförs till styrelsen för beredning.*

Kommunstyrelsen beslöt 21.5 2007 § 143, verkställighet av fullmäktiges beslut, begära utlåtande över motionen av expertgruppen och social- och hälsonämnden.

Social- och hälsonämnden 30.5 § 91:

*Expertgruppen har behandlat motionen vid sitt möte 23.5 2007. Gruppen konstaterade att endast innehållet efter det första tankestrecket i motionen berör expertgruppens mandat. Man beslöt hänvisa till gruppens förslag gällande kommunens servicebehov såsom framgår av social- och hälsonämndens paragraf 92/2007.*

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			19.6.2007	

**EKON. SEKR.:S FÖRSLAG:**

*Social- och hälsonämnden avger utlåtande i enlighet med expertgruppens förslag.*

*Ärendet diskuterades livligt.*

**BESLUT:**

*Social- och hälsonämnden beslöt avge utlåtande i enlighet med expertgruppens förslag med tilläggen att frågorna i punkterna 1-3 under andra tankestrecket bör beaktas och tryggas genom avtal vid samarbetsförhandlingarna, samt att nämnden diskuterat påpekandena under det tredje och fjärde tankestrecket och anser att de hör till kommunstyrelsens område.”*

I de diskussioner och förhandlingar som nu förs hela tiden kring KSSR-processen sammanfaller motionens förväntningar med kommunens ställningstagande och betonas vid underhandlingar med aktuella samarbetspartners.

**KD:S FÖRSLAG:**

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att motionsställarens yrkanden omfattas och att motionen härmed är slutbehandlad.

**BESLUT:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt omfatta förslaget.

**BESLUT:**

**Kommunfullmäktige beslöt enhälligt godkänna förslaget.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

32 §. DELGIVNINGSSÄRENDEN

Inga delgivningsärenden antecknades.

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

33 §.           EVENTUELLA BRÅDSKANDE ÄRENDEN

Inga brådskande ärenden fanns att behandla.

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

**BESVÄRSANVISNING****BESVÄRSFÖRBUD****Vad förbudet grundar sig på**

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan kommunalbesvär enligt 91 § kommunallagen inte anföras över beslutet

Paragrafer.

Enligt 5 § 1 mom. förvaltningsprocesslagen / annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvärsförbudet.

**BESVÄRSANVISNING****Besvärsmyndighet och besvärstid**

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Över beslut som fattats med anledning av rättelseyrkan får kommunalbesvär anföras endast av den som framställt rättelseyrkande. Om beslutet ändrats med anledning av rättelseyrkandet får kommunalbesvär anföras av såväl part som kommunmedlem.

Besvärsmyndighet, adress och postadress

Vasa förvaltningsdomstol  
PB 204, Korsholmsesplanaden 43  
65101 VASA

Kommunalbesvär, paragrafer: 26 - 31.

Besvärstid  
30 dagar

Förvaltningsbesvär, paragrafer

dagar

Annan besvärsmyndighet, adress och postadress, paragrafer

dagar

Besvärstiden börjar från delfåendet av beslutet.

**Beslut som gäller upphandling**

I beslut som gäller upphandling kan den som ärendet gäller även göra en skriftlig framställan till Marknadsdomstolen, PB 118, 00131 HELSINGFORS.

Framställan bör göras inom 14 dagar från det att parten fått del av beslutet.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

**Besvärsskrift**

Besvär skall anföras skriftligt i besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten skall anges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt
- de grunder på vilka ändring yrkas

I besvärsskriften skall ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om någon annan person har uppgjort besvären skall i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person. I besvärsskriften skall vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet skall underteckna besvärsskriften.

Till besvärsskriften skall fogas

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheterna.

Ombudet skall till besvärsskriften foga en fullmakt (FPL 21 §).

**Inlämnande av besvärshandlingarna**

Besvärshandlingarna skall tillställas besvärsmyndigheterna inom besvärstiden före den sista dagen före utgången av tjänstetiden. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdag, första maj, jul- eller midsommardagen eller helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  19.6.2007	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		